

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/807/3/Add.2
10 juillet 2002

(02-3861)

Groupe de travail de l'accession de
l'ex-République yougoslave de Macédoine

Original: anglais

ACCESSION DE L'EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

Soutien interne et subventions à l'exportation dans l'agriculture

Addendum

Aux fins de son accession à l'OMC, le gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine a présenté les réponses ci-après aux questions posées par les membres du Groupe de travail à propos du document WT/ACC/SPEC/807/3, en demandant qu'elles leur soient distribuées.

Question n° 1

Pourriez-vous donner des explications sur les objectifs prédéterminés se rapportant uniquement à la sécurité alimentaire en ce qui concerne les produits achetés ou vendus (blé, maïs, riz non décortiqué, etc.) dans le cadre du maintien de stocks et de réserves?

Réponse

Les objectifs prédéterminés se rapportant uniquement à la sécurité alimentaire dans le cadre du maintien de stocks et de réserves de blé, maïs, riz non décortiqué, etc., sont calculés sur la base de la demande de consommation totale de la population et de la production annuelle de ces produits. En ce qui concerne cette dernière, on notera que la production de blé et de maïs des années passées ne couvrait pas la demande et que le déficit était compensé par les importations.

Les objectifs prédéterminés sont aussi influencés par la structure de la consommation et par le rendement par unité de production, qui a diminué dans la région sous l'effet de facteurs climatiques et pédologiques.

Les objectifs prédéterminés de détention de stocks de riz non décortiqué s'expliquent par le fait que cette céréale remplace certaines denrées alimentaires de base.

Question n° 2

La Macédoine indique par ailleurs au paragraphe 162 du document WT/ACC/SPEC/807/4 que "... la direction des stocks et des réserves (est autorisée) à organiser les achats de quantités déterminées, et (que), dans ce cas, ce sont des entreprises et des particuliers qui achètent les marchandises et les stockent pour le compte de la Direction en tant qu'approvisionnements alimentaires de secours". La Macédoine pourrait-elle confirmer que ces achats se font aux prix du marché?

./.

Réponse

Oui. Les entreprises et les particuliers effectuent ces achats aux prix du marché.

Question n° 3

Comment les achats effectués par des entreprises et des particuliers peuvent-ils être conformes au paragraphe 3 de l'annexe 2?

Réponse

Les achats effectués par des entreprises et des particuliers font partie intégrante d'un programme de sécurité alimentaire défini dans la législation nationale.

Question n° 4

Dans le cas du blé, comment la Macédoine fait-elle la distinction entre "stocks d'intervention" et "stocks détenus à des fins de sécurité alimentaire"?

Réponse

Il n'y a pas de "stocks d'intervention" pour le blé et, pour cette raison, il n'est pas possible de faire une distinction entre de tels stocks et les "stocks détenus à des fins de sécurité alimentaire".
